

BEDIENUNGS UND WARTUNGSANLEITUNG

LAMELINO



ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Diese Anleitung ist für alle Benutzer der bioklimatischen Pergola Lamelino von SERVIS CLIMAX a.s. bestimmt. Lesen Sie bitte die Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, und bewahren Sie sie während der gesamten Nutzungsdauer auf. Für alle Produkte von SERVIS CLIMAX a.s. wird eine Garantie von 4 Jahren gewährt. Hersteller: SERVIS CLIMAX a.s., Jasenice 1253, 755 01 Vsetín, IdNr: 25352628

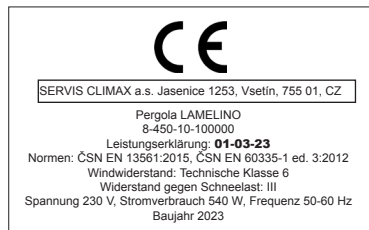
Wir danken Ihnen für den Kauf der Produkte von SERVIS CLIMAX a.s.

NUTZUNGSMÖGLICHKEITEN

Die bioklimatische Pergola dient als Schutz vor der Sonne und auch als Schutz vor Regen.
Sie dient nicht als Schutz vor Schnee!

ZERTIFIZIERUNG DES PRODUKTS

Die bioklimatische Pergola Lamelino von SERVIS CLIMAX a.s. wird in Übereinstimmung mit der Norm ČSN EN 13561, ČSN EN 60335-1 hergestellt und ist mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet.



EMV und elektrostatische Phänomene – Risiko minimiert, siehe Protokoll des Nationalen Gesundheitsinstituts

WICHTIGE INFORMATIONEN

Jeder Eigentümer, Betreiber und das Personal, das die Installation, Einrichtung, Bedienung und Wartung der bioklimatischen Pergola durchführt, muss diese Anleitung sorgfältig lesen und alle gegebenen Anweisungen befolgen. Der für die Installation und Wartung verantwortliche Betreiber muss ebenfalls die Qualifikationsanforderungen für die Nutzung und Wartung der bioklimatischen Pergola erfüllen. Die Bedienungsanleitung ist für alle bestimmt, die die bioklimatische Pergola benutzen, wie z. B. Installationstechniker, Verwalter, Eigentümer oder Benutzer, und ist die Grundlage für die korrekte Verwendung und Wartung des Produkts. Die Anweisungen für die Handhabung, das Auspacken, die Installation, das Einrichten, die Wartung und die Garantie richten sich an den Installationstechniker. Die Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung, Wartung und Entsorgung richten sich an den Eigentümer. Diese Anleitung ist ein wesentlicher Bestandteil des Produkts. Bewahren Sie sie unversehrt und an einem leicht zugänglichen Ort für zukünftige Verwendung bis zur Entsorgung der bioklimatischen Pergola auf. Bei Verlust oder Zerstörung der Anleitung muss der Kunde bei seinem Händler ein neues Exemplar anfordern und dabei die wichtigsten Angaben zum Produkt und zum Lieferort des neuen Exemplars angeben. Beim Verkauf muss die Anleitung der Verpackung der bioklimatischen Pergola beiliegen. Die Anleitung muss dem qualifizierten Personal für die Installation, Wartung oder Inspektion für die erforderliche Registrierung stets zur Verfügung stehen. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Produkte und die entsprechenden Anleitungen zu aktualisieren, ohne dass eine Verpflichtung zur Aktualisierung früherer Anleitungen besteht. Diese Anleitung ist ein notwendiges Hilfsmittel für die fortlaufende Gültigkeit der Garantie.



Dieses Symbol weist auf eine mögliche Gefahr hin.



Dieses Symbol weist auf wichtige Hinweise hin.

SICHERHEITSHINWEISE



Im Bereich der Lamellenwendung der bioklimatischen Pergola (Öffnen und Schließen) dürfen sich keine Gegenstände oder Personen befinden! Greifen Sie beim Öffnen und Schließen der bioklimatischen Pergola nicht in die beweglichen Teile, es besteht Verletzungsgefahr.

Die bioklimatische Pergola muss in folgenden Situationen geöffnet sein (Lamellen sind vertikal):

- Windstärke über 25 m/s (entspricht der technischen Klasse 6)
 - **Schnee und Raureif**
 - Abwesenheit
 - Gewitter (starke Windböen, starker Regen, Hagel)
- (andernfalls können erhebliche Schäden entstehen)



Die bioklimatische Pergola Lamelino erfüllt die Anforderungen der technischen Windwiderstandsklasse 6 (Norm ČSN EN 13561, ČSN EN 60335-1). Welche Windwiderstandsklasse nach der Montage erreicht wird, hängt entscheidend von der Art und Anzahl der Befestigungselemente sowie vom Befestigungsuntergrund ab. Überprüfen Sie das Produkt in regelmäßigen Abständen auf Verschleißerscheinungen oder verstopfte Rinnen und Abflusslöcher in den Stützen der bioklimatischen Pergola

Wenn eine Störung festgestellt wird, benutzen Sie die bioklimatische Pergola nicht, trennen Sie sie vom Stromnetz und kontaktieren Sie sofort Ihren Lieferanten.

Jegliche Eingriffe in das Produkt ohne vorherige Rücksprache mit dem Lieferanten sind im Hinblick auf die Sicherheit und Funktionalität des Produkts unzulässig. Eine Zusatzbelastung der bioklimatischen Pergola kann zur Beschädigung oder zum Zusammenbruch der bioklimatischen Pergola führen und ist daher unzulässig.



Platzieren Sie die Bedienelemente außerhalb der Reichweite von Kindern

Die bioklimatische Pergola kann versehentlich in Betrieb genommen werden. Bei Wartungs- und Reinigungsarbeiten muss die bioklimatische Pergola vom Stromnetz getrennt werden (z. B. durch Abschalten des Leistungsschalters).

Laub und andere Fremdkörper auf den Lamellen müssen sofort entfernt werden, da die Gefahr besteht, dass die bioklimatische Pergola beschädigt wird.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch die Stärke des Windes verursacht werden.

- Wenn die Windgeschwindigkeit 17 m/s überschreitet, empfehlen wir, die bioklimatische Pergola zu öffnen (die Lamellen sind vertikal).
- **Wenn die Windgeschwindigkeit 25 m/s überschreitet, muss die bioklimatische Pergola unbedingt geöffnet werden (die Lamellen sind vertikal), da sonst die Gefahr von Schäden besteht.**

Der Korrosionsschutz der bioklimatischen Pergola ist nicht gewährleistet, wenn sie in salzhaltiger Umgebung verwendet wird und starkem Salznebel ausgesetzt ist. In den Verbindungsstellen oder Aluminiumprofilen können sich Verkrustungen oder Blasen bilden und es kann zu Oxidation kommen. Diese Bedingungen fallen nicht unter die Garantie.

Die Konstruktion der bioklimatischen Pergola ist so ausgelegt, dass sie einer statischen Belastung von bis zu 150 kg/m² (ohne Windlast) standhält, was z. B. 30 cm nassem Schnee entspricht. Deshalb ist es notwendig, die Lamellen bei Schneefall unbedingt in die vertikale Position zu öffnen! Es wird empfohlen, einen Schneensensor zu verwenden, um zu verhindern, dass Schnee auf die Lamellen fällt.



Halten Sie sich niemals unter der bioklimatischen Pergola oder in deren Nähe auf, wenn das Dach mit Schnee bedeckt ist!

Die bioklimatische Pergola garantiert 97 % Wasserdichtigkeit (es handelt sich um eine bioklimatische Pergola, nicht um ein vollwertiges Dach), die Verbindungsstellen sind in keiner Weise abgedichtet, Wasser kann durch die Eckverbindungen der bioklimatischen Pergola, durch den Diffusor der LED-Leuchten durchsickern. Bei starkem Regen kann das Wasser von den Traversen abprallen und unter die bioklimatische Pergola abspritzen.

Der Hersteller haftet nicht für die Folgen, die mit dem Einbau in andere Bauelemente verbunden sind (der Benutzer nimmt zur Kenntnis, dass Wasser beispielsweise zwischen die Konstruktion der bioklimatischen Pergola und die Fassade des Hauses eindringen kann).

Wir empfehlen, die Lamellen der bioklimatischen Pergola nach einem Regen leicht zu öffnen, damit das Restwasser von den Lamellen in die Rinnen abfließen kann. Wenn die Lamellen stark geöffnet werden, kann Restwasser unter die bioklimatische Pergola gelangen.

BEDIENUNG

Die bioklimatische Pergola wird von einem Kolben-Elektromotor angetrieben. Eventuelle Störungen an der elektrischen Anlage dürfen nur von einer Elektrofachkraft behoben werden.

Öffnen / Schließen der bioklimatischen Pergola:

Mit der Fernbedienung:

- Die bioklimatische Pergola LAMELINO wird mit einer Fernbedienung gesteuert, die nicht im Lieferumfang enthalten ist. Die Fernbedienung kann auch für die Steuerung der Beleuchtung und der Fassadenbeschattungen verwendet werden, wenn die bioklimatische Pergola damit ausgestattet ist.
- Die Fernbedienung wird mit einer CR2430-Batterie betrieben, die bei Bedarf ausgetauscht werden muss. Wenn die Fernbedienung trotz Batteriewechsel nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.
- Verwenden Sie die Fernbedienung nur, wenn Sie einen vollständigen Überblick über die Bewegung der bioklimatischen Pergola haben. Wir empfehlen, die Fernbedienungen an einem trockenen Ort zu lagern, um eine Beschädigung zu vermeiden.
- Die Steuerung selbst erfolgt über Tasten, die sich auf jedem Typ der Fernbedienung befinden. Die Fernbedienung ist in der Regel mit zwei Tasten und einem Drehknopf ausgestattet. Die Tasten werden für die Bewegung nach oben (Öffnen), nach unten (Schließen) verwendet, mit dem Drehknopf kann die Pergola in kleinen Schritten bewegt werden. Durch Drücken der Taste bewegt sich die Pergola in die gewünschte Richtung oder stoppt. Wenn die Endlage erreicht wird, stoppt der Motor automatisch. Die Endlagen sind werksseitig eingestellt. Für jeden Typ der Fernbedienung gibt es eine separate Bedienungsanleitung, die im Lieferumfang der Fernbedienung enthalten ist.

Mit den Sensoren:

- Bei Verwendung eines Windsensors übersteuert der Befehl die Fernbedienung.

Wiederherstellung der Funktionen nach Stromausfall



Nach einem Stromausfall muss das Steuergerät den gesamten Öffnungs-/Schließungszyklus durchlaufen.

Das heißt, wenn Sie einen Auf- oder Abwärtsbefehl eingeben, bewegen sich die Lamellen in Richtung der nächstgelegenen Endposition. Dort halten sie an und fahren in die andere Endposition.

Während dieses Vorgangs ignoriert das Steuergerät andere Befehle, reagiert nur auf STOPP und setzt den Zyklus mit dem nächsten Befehl fort. Erst dann kann die Pergola wie üblich betrieben werden.

HINWEIS



Öffnen und schließen Sie die bioklimatische Pergola nie mehrmals hintereinander. Wenn die bioklimatische Pergola häufig geöffnet oder geschlossen wird, kann der Motor überhitzen und abschalten (automatischer Schutzschalter). Nach dem Abkühlen (15 – 20 Minuten) ist der Motor wieder betriebsbereit.

Bitte beachten Sie, dass die bioklimatische Pergola im Extremfall durch die Kraft des Windes beschädigt werden kann, auch wenn ein Windsensor verwendet wird. (Nachdem der Öffnungsbefehl erteilt wurde, ist für seine Ausführung eine gewisse Zeit erforderlich.)

Aus diesem Grund kann es zu Situationen kommen, in denen die Windgeschwindigkeit aufgrund starker Windböen plötzlich ansteigt und innerhalb kürzester Zeit den sicheren Grenzwert deutlich überschreitet. Auch wenn die Automatik rechtzeitig und richtig reagiert, kann es während des Öffnens oder ganz am Anfang des Öffnens zu Schäden kommen.)

Sollte die bioklimatische Pergola versehentlich geschlossen bleiben und sich darauf Eis bilden oder Schnee ablagern, öffnen Sie die bioklimatische Pergola erst, wenn sie den Schnee entfernt oder das Eis abgetaut haben, da die bioklimatische Pergola sonst beschädigt werden kann.

Der Motor der bioklimatischen Pergola darf nicht bei Temperaturen unter 3 °C verwendet werden!

Lassen Sie die bioklimatische Pergola im Winter niemals unbeaufsichtigt geschlossen. Die Lamellen können gefrieren und das Produkt kann beschädigt werden (die Lamellen müssen geöffnet werden, wenn die Gefahr des Anfrierns besteht).

WARTUNG UND PFLEGE DER BIOKLIMATISCHEN PERGOLA



Um eine lange Lebensdauer und den einwandfreien Betriebs- und Sicherheitszustand der bioklimatischen Pergola zu erhalten, müssen die folgenden Anweisungen befolgt werden:

- **Die regelmäßige** Reinigung der bioklimatischen Pergola verhindert die Ablagerung von Schmutz und sorgt für ein schönes Aussehen und eine ordnungsgemäße Funktion der bioklimatischen Pergola
- Öl- und andere Fettflecken können mit technischem Benzin und einem weichen, saugfähigen Stoff (vorzugsweise aus Baumwolle) entfernt werden.

- **Verwenden Sie keine** stark alkalischen Reinigungsmittel wie Kalilauge, Natronlauge, Natron, stark saure Produkte oder aggressive Scheuermittel.
- Die Metallteile Ihrer bioklimatischen Pergola wurden mit einer ausreichenden Oberflächenbehandlung versehen. Regelmäßiges Abwischen mit einem weichen Wollappen sorgt für ein schönes Aussehen. Starke Verschmutzungen auf lackierten Teilen können mit handelsüblichen Reinigungsmitteln für lackierte Oberflächen von Pkw entfernt werden.
- **Um die ordnungsgemäße Funktion der bioklimatischen Pergola aufrechtzuerhalten**, wird empfohlen, mindestens zweimal im Jahr (im Frühjahr vor der Aufnahme des Betriebs vor der Sommersaison und im Herbst vor dem Einwintern) eine Sichtprüfung des Zustands der Lamellen, Rinnen, Träger und Abflusslöcher in den Stützen vorzunehmen; diese Teile müssen von Laub, Ästen und ähnlichem Unrat gereinigt werden.



Wartung der strukturellen und mechanischen Komponenten:

- **Prüfen Sie zweimal im Jahr** den festen Sitz aller Schrauben und Befestigungselemente.
- **Prüfen Sie zweimal im Jahr** den einwandfreien Zustand der Elemente, die die Befestigung am Boden sichern. Überprüfen Sie den Zustand des Bodens im Bereich der Befestigungselemente
- Führen Sie eine **kontinuierliche** Sichtprüfung der Tragstruktur durch. Falls erforderlich, reinigen Sie die Oberfläche der Aluminiumprofile mit einem Papiertuch und einem feuchten Schwamm von Schmutz, Staub und Smog.
- Prüfen Sie kontinuierlich die ordnungsgemäße Funktion der Fernbedienung und der Beleuchtung.
- **Falls erforderlich** (unerwünschte Geräusche wie Knarren, Quietschen), müssen die beweglichen Teile der bioklimatischen Pergola gereinigt und geschmiert werden (z. B. mit Silikonspray, WD -040).

Für die Entsorgung des Verpackungsmaterials und des Produkts selbst bzw. seiner elektronischen Bauteile sind die dafür vorgesehenen Entsorgungsmethoden und Sammelstellen zu verwenden.

SERVIS CLIMAX a.s., Jasenice 1253, Vsetín, 75501, CZ